點城洪門舉行紀慶
定九月十一日舉行
先行紀念禮　後豪華公宴

（本報訊）點間頓洪門黨社，定期於一九八八年九月十一日（星期日）午後一時，假座洪門禮堂舉行成立第三十四週年紀念典禮。會後茶會餐衆，並於同日下午六時，在豪華大酒家公宴，統請中國洪門民治黨駐加總支部、達權總社、各支分部、支社暨洪門附屬機構叔伯昆仲嬸姆姊妹，屆時駕臨觀禮。諒屆時必有一番熱鬧云。

各人自由活動，適其適。直至四時，繼續幸運抽獎，獎品甚多，得獎者衆，皆大歡喜。約五時許，大會結束。各人盡興互相告辭，洵盛況也。

是次郊遊，慷慨贊助經費者有：胡光前一百元，陳卓傑五十元，TERMINAL果菜發行公司經理陳紹强贈送大會全部香蕉橙果。該堂所同人，對各人熱心族務，感激萬分云。

文化中心理事會
議決聘名譽顧問
有林思齊博士等多位名人

（溫哥華訊）此間中華文化中心成立以來，經歷屆理事的努力與及各界社會人士的大力支持，無論中心之設備或主辦活動項目都具規模及成績卓著，因而聲譽日隆，影響深遠，已成爲外地華人社區和市內其他少數民族摹仿的對象。

該中心在過往的十五年中，理事會爲配合每個階段的會務發展，曾先後邀請社會知名人士爲贊助人，名譽理事，香港區籌款顧問等。

該中心理事會于七月十三日會議又通過下列社會知名人士爲名譽顧問，計有：林思齊博士、李樹坤律師、劉禹煌、霍宗傑、郭敦禮及周厚昌等。

上述諸君德高望重，長期以來，熱心社會公益，大力支持中華文化中心，對發展中華文化作出大量貢獻，深信必有助于該中心之會務發展。

潁川篤親龍形會
聯合郊遊會誌盛
對郊遊贊助者深表謝意

（雲訊）本埠陳潁川總堂、至孝篤親公所、北美洲龍形體育會聯合郊遊，經於八月一日在中央公園舉行。當日天氣晴朗，時值盛夏炎熱氣候，惟該公園，蒼松古樹，嵩立雲霄，遮蓋成蔭，清風徐送，全無暑氣之感。置身於此，舒適異常。

上午九時，大會工作人員，分別佈置會場，高懸橫額及大小旗幟。又由四組人員，開始燒烤工作。稍後參加者，魚貫而至，場面頓形熱鬧。約十二時許，由陳新强、鳳蓮二位主持各項有獎遊戲比賽，老少咸宜，十分有趣。

直至一時，大會開始，由篤親公所胡光前主席宣佈郊遊會旨趣，陳潁川總堂陳應傑主席致詞及答謝。隨而餐會開始，食物有

中華文化中心
組團往西雅圖
參觀黃帝出土文物

（溫哥華訊）中華文化中心爲豐富僑胞之文化生活，使他們能有機會欣賞到中國古代黃帝時期之歷史文物，故特于八月二十七日組團前往西雅圖參觀「中國黃帝天子藝術」展覽。

該批展品是公元前二百二十五年黃帝之藝術寶藏，其中有百分之八十二從未在國外展出過，而現在有百分之九十二首次運到美國展覽，實屬難能可貴。觀衆可飽覽長達五小時具有悠久歷史、價值連城之中國珍貴藝術文化展。

參觀時間八月二十七日（星期六），請于早上七時前往西四十一街。東街五十號中華文化中心報名；或電話：六八七—〇七二九查詢。

費用：每位三十元（包括交通費及入場參觀費），小童同價，有意參加者，請親臨片打AKRIDGE CENTRE之停車場集合等候旅遊車出發。

國泰電視獨家播映
本年香港小姐競選
並辦香港小姐巨獎競猜

（溫哥華訊）一九八八年香港小姐冠、亞、季軍就快誕生了。

這期間香港小姐入團的十二名佳麗在大會安排下，再接受一連串的特別訓練，課程異常緊密，務求使佳麗們以最佳狀態作賽。國泰電視於八月廿三日（星期二）晚以第一時間獨家播出這次香港小姐總決賽。請大家屆時萬勿錯過。

國泰電視同時舉辦「誰是八八年度香港小姐」巨獎競猜遊戲，頭獎爲加航來回溫哥華並香港機票一張，另有名貴獎品八份。觀衆既可欣賞精彩節目；又有機會獲得巨獎，敬請萬勿錯過。

八月十八日（星期四）晚上七時廿五分播出一輯共廿集的武俠劇集「洪熙官」。故事是以民間流傳的少林寺與洪熙官爲基礎，刻劃出洪熙官如何重建少林寺及創出洪拳的經過，內容緊湊、劇力萬鈞，武打場面經精心設計，堪稱硬橋硬馬真功夫之代表作。

人爲財死，鳥爲食亡。八月廿日（週六）晚所播出的單元劇集「望夫成龍」是講述一名的士司機，將匪徒所劫得的賊贓據爲已有，到後來反而招致殺身之禍，由李國麟主演。片中有些飛車特技場面，令你嘆爲觀止。各位到時切勿錯過。

八月廿一日之楓葉天地播放：

(一)華埠商會、溫哥華警務署及市政府聯合舉辦清潔華埠運動，藉此鼓勵各華埠商户及市民，保持華埠清潔，共享繁榮。

(二)八月廿八日，溫哥華華人足球精英代表隊，將會出戰BC省精英隊，楓葉天地，將訪問華人隊經理人及介紹其足球隊之陣容。

法律教育學會
離婚法例講座

（溫哥華訊）改日廿二月八日與中華文化中心合辦法律教育學會免費粵語法律講座，原定在七月二十五日舉行的「離婚法例」將改爲八月二十二日舉行，由GATE DATRDSON律師主講。時間由晚上七時半至九時半；地點在中華文化中心（片打東街五十號）舉行。

內容包括：離婚理由、離婚手續、子女撫養問題及家庭財產分配等。

講座查詢電話：六八八—二五六五與陳雅莊女士接洽。

利安旅運中心
RIGHT ON TRAVEL 溫哥華緬街475號
龍年·創新·突破！

中國精選遊
$1,598.00 全程十日 暢遊北京、杭州、蘇州、上海。
$1,998.00 全程十三日 暢遊北京、杭州、蘇州、上海、桂林、廣州、香港。
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。
出發日期：5月24日、6月14日、7月5日、7月12日、7月19日、8月2日、8月9日、9月6日、9月27日、10月11日、10月25日、11月16日、12月20日。
$2,298.00 全程十七日 暢遊香港、廣州、北京、南京、杭州、蘇州、上海、桂林。
$2,498.00 長江三峽遊 暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢。全程十六日
$2,698.00 長江三峽遊 暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢、西安。(全程十八日)
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。
出發日期：5月22日、6月12日、7月3日、7月10日、7月17日、7月31日、8月7日、9月4日、9月25日、10月9日、10月23日、11月13日、12月18日。

日、台、港精選遊
$1,598.00 全程九日 暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、銀座、淺草、台北、台中、彰化、日月潭、高雄。
出發日期：5月14日、6月25日、7月9日、7月23日、8月6日、9月17日、10月1日、11月5日、12月17日。

星、馬、泰、港精選遊
$1,898.00 全程十一日 暢遊香港、星加坡、吉隆坡、雲頂、怡保、檳城、曼谷、芭堤雅、珊瑚島。
出發日期：5月11日、6月29日、7月20日、8月3日、9月14日、10月12日、11月2日、12月7日。
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，三餐膳食，一流酒店，來回機票，機票一年有效。

香港、廣州自由探親團
方便、舒適、快捷
$388.00
包香港二晚一流酒店，一晚廣州中國大酒店，本公司香港職員負責機場、火車接送，來回香港、廣州直通車票。

☎687—3316
475 Main St. Van. B.C.

電腦會計
個人入息稅，公司年結報稅，電腦記帳，會計制度設計免費提供資料 261-3160 263-6869 晚

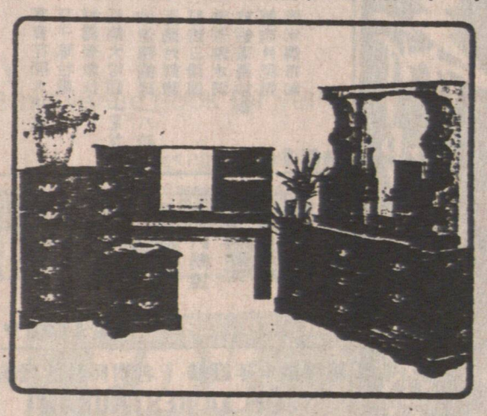
吳祖捷芭蕾舞學院
GOH BALLET ACADEMY
秋季招生

現開始招收學生，各項課程將於9月6日起，星期一至六上課
課程：專業訓練班
兒童訓練班
芭蕾舞、現代舞、爵士舞
皇家芭蕾舞考試班
中國民族舞　電話：872·4014
民族民間舞　872·4220
緬街2345號夾八街

華僑金行
WAH KIU
開業十一週年紀念酬賓
大減價
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER.
電話669—3247

嘉華煤氣暖氣冷氣凍房
3302 CAMBIE ST.
中文：420·7266 六時後
傳呼機：645·6328
電話：251·1616
中文：879·9494
※修理：大小凍房
※裝置設計：空氣調節
※各式凍櫃·制雪機·暖氣·熱水爐·爐頭雪櫃
※日夜服務
※政府牌照
※收費從優

華聲錄影電器傢俬公司
營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時
清貨大減價，大平，特平！
松木傢俬，房間套裝
包括：五桶櫃、六桶梳裝櫃，梳裝鏡，兩個床頭櫃仔，床頭床尾一共七件·三種顏色選擇·
大特價$699·00



DC VIDEO AUDIO TV
FURNITURE & APPLIANCES
648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020

HABITAT REALTY LTD.
地產燕梳有限公司
（廿四小時）
Office: 438-3501
Pager: 680-2932
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
V5N 2T5
免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。律師移民投資計劃

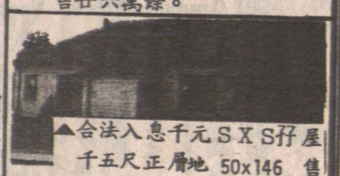
潘世豪
SAVIO POON 873-6880
▲雲東喜士定東街唐餐館生意出售，全新廚房一流設備好生意價十萬餘。

▲市區商業旺鋪連20個停車位，地136x126，現急售四十餘萬元。

▲旺商業2鋪樓上栢文，收租好C 2地二萬尺，售卅二萬餘。

▲3房2廁 1400尺地50x108，價八萬餘，欲購從速。

▲雲東11年新旺商業2鋪及樓上3個栢文，收租二千餘售廿六萬餘。



▲合法入息千元SXS孖屋千五尺正層地 50x146 售十二萬餘。

▲雲東5房，土庫有廚廁新裝修，地33x122價十二萬餘

▲雲東6房土庫完成33x124新裝修，價十三萬餘。

▲雲東16年新土庫完成，業主自住保養好，地平33x122，價十八萬餘。

▲列治文街角旺地萬柒千尺可轉商業用途價卅餘萬。

▲雲西區栢文樓地大50x122祇售四十萬餘。

舊屋業主請注意
現有承建商願意以高價現金購買舊屋或地。
免費介紹名建築師為閣下劃則及建新屋。
免費介紹經驗豐富裝修師傅為閣下設計裝修舊屋。
免費解答地產問題，特設熱線電話由晚上九時至十一時。
歡迎詢問